31992R2252

L 219/19 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ 4.8.1992

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 2252/92 НА КОМИСИЯТА
от 30 юли 1992 година
относно определяне на подробни правила за прилагането на специална схема за малините, предназначени за преработка

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1991/92 на Съвета от 13 юли 1992 г. относно установяването на специална схема за малините, предназначени за преработка (1), и по-специално член 8 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1676/85 на Съвета от 11 юни 1985 г. относно стойността на разчетната единица и обменните курсове, които да се прилагат за целите на Общата селскостопанска политика (2), последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2205/90 (3), и по-специално член 5, параграф 3 от него,

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 1991/92 включва специфични разпоредби за превъзмогване на слабостите в производството и търговията с малини, предназначени за преработка; като има предвид, че предвидената помощ се изплаща на специфично признати организации на производители, които са представили програма за подобряване на конкурентоспособността в сектора, одобрена от компетентния национален орган;

като има предвид, че следва да се припомни, че това специфично признаване не е подчинено на предишно признаване по силата на член 13 от Регламент (ЕИО) № 1035/72 на Съвета от 18 май 1972 г. относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци (4), последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1754/92 (5); като има предвид, че признаването се предоставя, независимо от последното, при условие че условията, определени за предоставянето му, са спазени;

като има предвид, че условията за признаване трябва да съдържат основателни уверения, че по отношение на помощта на Общността, организациите на производителите ще допринесат, чрез обхвата и продължителността на своите дейности и чрез начина си на функциониране, за желаното подобряване на условията, при които въпросните продукти се произвеждат и търгуват; като има предвид, че с цел гарантиране на минимална стабилност на организациите на производители, е необходимо да се изисква от тях да включват в уставите си специфични клаузи, гарантиращи на производителите контрол при вземането на решения и при функционирането на организацията, както и клаузи, определящи санкциите за нарушаване на съгласуваните правила;

като има предвид, че количествата, с които се търгува, следва да се определят за изплащането на фиксираната сума на помощта за признатите организации на производители, които са представили програма за подобряване на конкурентоспособността в сектора, одобрена от компетентния национален орган; като има предвид, че неблагоприятните климатични условия в производствения регион по време на съответната пазарна година за изчисляване на помощта, могат да създадат твърде осезаеми нарушения в прилагането на схемата за помощ; като има предвид, че следва да се предвиди изчисляването на помощта в такива случаи да става въз основа на продадените количества за пазарната година след годината, която е осезаемо засегната от горепосочените климатични условия;

като има предвид, че различните мерки, които могат да включват индивидуални или съвместни мерки, предвидени съгласно програмата за подобряване на конкурентоспособността на сектора за производство на малини за преработка, следва да бъдат определени; като има предвид, че ако е възложено на компетентните органи да одобрят програмите, съдействието и административното сътрудничество с Комисията за гарантиране на целите на законодателството, следва да се даде възможност на Комисията да поиска, когато е необходимо, изменения в проектопрограмата, или дори да отхвърли предоставянето, както на национално финансово подпомагане, така и на финансово подпомагане от Общността;

като има предвид, че специфични правила следва да бъдат изготвени за одобряването на съвместните мерки в програмите на организациите на производителите, разположени в същата производствена зона и, дори още по-важно, за одобряването на преходните мерки;

като има предвид, че определени общи и финансови разпоредби следва да бъдат определени за помощта, финансирана от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, секция „Гарантиране“, при условията, определени в Регламент (ЕИО) № 1991/92; като има предвид, че следва да се припомни, че при всички случаи помощ на Общността може да бъде изплатена на държавата-членка само след, или най-много едновременно с изплащането на националната вноска, след провеждане на подходящите проверки;

като има предвид, че максималният размер на помощта за хектар, фиксирана за мерките, отнасящи се до подобряване производството на културите и/или сортовете, следва да се конвертира в съответната национална валута по селскостопанския обменен курс, приложим на първия ден от всяка пазарна година, в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 1676/85;

като има предвид, че прилагането на различните въпросни специфични мерки води до абсолютно задължение в полза на организациите на производители да предоставят пълна и подробна информация, на определени интервали, на посочения от държавите-членки орган, така че да се даде възможност на този орган да наблюдава изпълнението на поетите задължения от организацията на производителите;

(1) ОВ L 199, 18.7.1992 г., стр 1.
(2) ОВ L 164, 24.6.1985 г., стр. 1.
(3) ОВ L 201, 31.7.1990 г., стр. 9.
(4) ОВ L 118, 20.5.1972 г., стр. 1.
(5) ОВ L 180, 1.7.1992 г., стр. 23.

като има предвид, че задължението на бенефициента на помощта да предоставя информация не може само по себе си да гарантира, че мерките са добре администрирани; като има предвид, че следователно е необходимо да бъдат уточнени проверките по документи, както и инспекциите на място, които националният орган трябва да извърши, в зависимост от вида на финансовото подпомагане, предвидено в посочения регламент;

като има предвид, че най-сериозните нарушения за спазването на задълженията, определени в Регламент (ЕИО) № 1991/92 или в настоящия регламент, трябва да бъдат санкционирани по подходящ начин;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по плодове и зеленчуци,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Организациите на производителите, ангажирани с производството и търговията на малини, предназначени за преработка:

— които са получили специфично признаване в съответствие с дял I

— и които са представили програма за подобряване на конкурентоспособността на сектора на производството на малини за преработка съобразно разпоредбите на дял II, която е била одобрена от заинтересованата държава-членка,

се ползват от специфичните мерки, предвидени в Регламент (ЕИО) № 1991/92, съгласно правилата, определени в настоящия регламент.

ДЯЛ I

Специфично признаване на организации на производители на малини, предназначени за преработка

Член 2

Държавите-членки предоставят специфично признаване по силата на Регламент (ЕИО) № 1991/92 на организациите на производители и групите производители (наречени по-нататък „организации на производители“), ангажирани в производството и търговията на малини, предназначени за преработка:

— които са били образувани по инициатива на самите производители с цел постигането, в сектора на производството на малини за преработка, на целите, посочени в член 13, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕИО) № 1035/72;

— които налагат на членовете си да спазват задълженията, изброени в настоящия член;

— които предоставят на разположение на членовете си технически средства за подготвителните операции за продажба, по-специално пакетирането и, когато е необходимо, за съхранението на съответните продукти;

— чиито устави:

а) задължават производителите да продават цялата си продукция от малини за преработка посредством организацията на производителите;

б) съдържат разпоредби, целящи да осигурят на производителите контрола над организацията и над решенията, които вземат;

в) определят санкции за всяко нарушение на правилата на организацията от производителите, които членуват в нея;

г) задължават производителите:

— да членуват в организацията на производителите в продължение най-малко на три години;

— да дават най-малко дванадесетмесечно предупреждение за напускането си;

д) съдържат разпоредби, отнасящи се до членския внос, който да се плаща от техните членове;

— които предоставят доказателство за достатъчно ниво на икономическа активност в съответствие с член 2, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 1991/92;

— които водят отделно счетоводство за дейностите си, отнасящи се до малините за преработка.

Член 3

1. Организациите на производители внасят заявленията си за специфично признаване съгласно Регламент (ЕИО) № 1991/92 пред компетентния орган, посочен от държавата-членка не по-късно от дванадесет месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

2. Заявленията за признаване се придружават от учредителния договор и конкретните данни, изброени в приложение I.

3. Компетентният орган проверява точността на предоставените конкретни данни чрез контрол на документите и инспекции на място. В случай на съмнения компетентният орган извършва всякакви подходящи проверки за осигуряване спазването на условията, определени в член 2.

4. Специфичното признаване се предоставя в рамките на три месеца от внасянето на заявлението. Въпреки това, ако се налагат допълнителни проучвания, срокът от три месеца може да бъде продължен до шест месеца.

5. Всяка година, преди 1 декември, организациите на производителите изпращат на компетентния орган актуализирана версия на конкретните данни, изброени в приложение I.

Член 4

Компетентният орган извършва периодични проверки и поне веднъж на всеки три години, за да гарантира, че организациите на производители, признати в съответствие с член 3, функционират правилно, и че те спазват условията, определени за тяхното признаване.

Компетентният орган оттегля специфичното признаване, ако открие, че:

— задълженията, на които е подчинено признаването, не са изпълнени,

— конкретните данни, визирани в член 3, параграф 5, не са били предоставени.

Член 5

Заинтересованите държави-членки изпращат на Комисията всяка година до 31 януари:

— списък на организациите на производители на малини за преработка, които са получили специфично признаване съгласно Регламент (ЕИО) № 1991/92;

— за всяка организация на производители — формуляра, съдържащ се в приложение I, надлежно попълнен.

Член 6

За целите на предоставянето на фиксираната сума на помощта за признаване на организации на производители, както е предвидено в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 1991/92, обемът на продадената продукция означава количеството, действително продадено за преработка по време на първата пазарна година след датата на специфичното признаване. Когато доказателство за това дали условията в производствения регион водят до намаляване с повече от 20 % на реколтата на организацията на производители, продаденото количество е действително продаденото за преработка по време на втората пазарна година след датата на издаване на специфичното признаване.

ДЯЛ II

Програма за подобряване на конкурентоспособността на сектора на производство на малини за преработка

Член 7

1. Мерките, посочени в член 5, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 1991/92 съдържат, в зависимост от случая, следните мерки:

а) механизиране на събирането на реколтата:

— закупуване и амортизиране на техниката за събиране на реколтата от малини;

б) приспособяване на съществуващите насаждения с оглед подобряването на културите и/или сортовете:

— изкореняване на растения, последвано от засаждане на нови растения,

— промяна на сортовете, с оглед генетичното количествено и/или качествено подобряване,

— подобряването на техниките на култивиране що се отнася до управлението и разстоянието между насажденията;

в) технически съвет:

— предоставянето на членовете на техническо подпомагане за подготовка за механизиране на събирането на реколтата, за подобряване управлението на културите и за координиране на всички мерки, свързани с производството.

2. Мерките, посочени в член 5, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 1991/92, включват, в зависимост от случая, следните мерки:

а) научната подготовка и разпространението на мерките, които способстват за превъзмогване на структурните слабости на производството:

— използването на нови сортове с по-висок добив и/или с по-високо качество, отговарящо на потребностите на потребителите и по-подходящо за преработка,

— подготвянето на нови методи за борба с някои болести.

Тези дейности се представят и изпълняват в пряко сътрудничество с институтите и/или органи, които са компетентни в тази област;

б) разработването на нови продукти и/или нови приложения на преработените продукти:

— пазарни проучвания,

— търсенето на нови пазари,

— търговски проучвания, отнасящи се до концепцията за пакетиране и представяне,

— разработване на нови продукти от концепцията за търговията,

— анализ на разходите и ползите от новите техники за съхранение.

Тези мерки се представят и изпълняват в пряко сътрудничество с преработвателите или организациите на преработватели;

в) проучване относно потенциалното развитие на пазара на пресни продукти от малини:

— анализ на перспективите на пазара на прясна продукция и изпълнимостта за разглежданите производствени зони на достъпа им до пазара, за пренасочване на част от производството на малини за преработка към пазара на прясна продукция.

Член 8

1. Организациите на производители представят за одобрение от компетентния орган, определен от държавата-членка, проектопрограми, представени в съответствие с образеца от приложение II и придружени от всички подкрепящи документи.

Изпълнението на програмата не може да започне, преди последната да е била одобрена от компетентния национален орган.

2. Компетентният орган взема решение относно проектопрограмата в рамките на пет месеца от получаването ѝ. Молбите за промени, посочени в параграф 3, буква б), водят до прекратяване на този срок.

Компетентният орган:

— използва всички подходящи средства, включително инспекции на място, за да провери достоверността на представената информация относно производството на малини за преработка, от членовете на организацията на производителите в момента на представяне на програмата,

— проверява дали програмата е в съответствие с образеца, представен в приложение II и дали отговаря на целите по настоящия дял,

— проверява икономическата последователност и техническото качество на проектопрограмата, валидността на оценките и на финансовия план, както и графика за изпълнение.

Преди края на третия месец след получаването на проектопрограмите компетентният орган изпраща на Комисията онези, които счита, че могат да бъдат одобрени съгласно член 6 от Регламент (ЕИО) № 1991/92, заедно с обща оценка относно съответствието им с критериите, изложени в третото тире от втората алинея.

В срок от четиридесет дни от получаването на такова съобщение Комисията, ако е необходимо, изисква от компетентния орган да отхвърли програмите или да ги промени.

3. Компетентният орган:

а) или одобрява програми, ако те отговарят на изискванията съгласно Регламент (ЕИО) № 1991/92 и съгласно настоящия дял;

б) или изисква промени в проекти, било по своя собствена инициатива, или по искане от страна на Комисията. Проектопрограмите могат да бъдат одобрени до въвеждането на изискваните промени;

в) или отхвърля програми, било по своя собствена инициатива, или по искане от страна на Комисията.

4. а) Одобряването на програми, което се отнася също и до мерките, които трябва да бъдат представени и изпълнени съвместно от организациите на производители, чиито членове са от една или няколко производствени зони, когато е необходимо, е предмет на одобрение на общата част от програмите на другите заинтересовани организации на производители.

б) Дадена производствена зона обхваща цялата национална територия на дадена държава-членка.

в) В случая на преходни съвместни мерки компетентните органи на заинтересованите държави-членки тясно си сътрудничат по време на одобряването на плановете.

5. По време на изпълнението на всяка програма компетентният орган прави периодични проверки посредством отчети, които трябва да му се изпращат всяка година от заинтересованите организации на производители, както и посредством инспекции на място относно постигнатия напредък при изпълнението на одобрената програма и относно съответствието на извършената работа с техническите и финансови изисквания, както и относно достоверността на представените подкрепящи документи.

Поне две инспекции на място се провеждат за всяка програма по време на нейното изпълнение.

Член 9

Всяка година, до 31 януари, компетентният орган изпраща на Комисията доклад относно постигнатия напредък при изпълнението на одобрените програми и относно резултатите от извършените проверки и предоставя на Комисията цялата релевантна информация, в случай че възникнат затруднения по време на изпълнението, които биха могли да компрометират изпълнението на поетите от организациите на производителите задължения.

ДЯЛ III

Общи и финансови разпоредби

Член 10

1. 70 % от предвидения размер на фиксираната сума на помощта за организациите на производители, които са представили програма за подобряване на конкурентоспособността на сектора на производство на малини за преработка, одобрена от компетентните национални органи, се изплащат от националните органи на организациите на производители не по-късно от два месеца след одобряването на програмата.

2. Предвиденият размер се определя, когато е необходимо, на основата на продадените количества от всяка организация на производители, както е посочено в заявлението за признаване.

3. Окончателният размер на помощта се фиксира, а салдото от тази размер се изплаща най-късно до един месец след съобщаването от страна на организациите на производителите на компетентния национален орган на продадените количества по време на първата пазарна година след признаването ѝ.

Член 11

1. За получаване на помощ от Общността за тяхната програма за подобряване на конкурентоспособността на сектора на производство на малини за преработка организациите на производителите, които се ползват от нея, представят заявление за помощ на компетентния национален орган в края на всяка пазарна година.

2. Заявленията за помощ се представят в съответствие с приложение III в срок от два месеца след края на пазарната година и трябва да бъдат придружени от фактурите или всички други еквивалентни документи, отнасящи се до извършените работи.

3. Финансирането на разходите, направени за съвместното изпълнение на мерките от няколко организации на производители, се разпределят между тези организации и са равни на разходите, направени по време на въпросната пазарна година.

4. Когато заявленията се представят след изтичане на определения по-горе срок, помощта се намалява с 5 %.

Член 12

Компетентните органи на държавите-членки, след като са проверили заявленията за помощ и представените в тяхна подкрепа доказателствени документи, изплащат, всяка година в рамките на три месеца след внасянето на заявлението за помощ, предоставената от държавите-членки и от Общността помощ в съответствие с член 6, параграф 3 от Регламент (ЕИО) № 1991/92.

Член 13

Курсът, който трябва да се използва всяка година за конвертиране в национална валута на максималния размер на помощта на хектар, предвиден в член 6, параграф 3, втора алинея от Регламент (ЕИО) № 1991/92, е селскостопанският обменен курс, който е в сила на първия ден от съответната пазарна година.

Член 14

1. В случай че дадена помощ е била изплатена погрешка, държавите-членки възстановяват изплатените суми, плюс лихвата по тях от датата, на която помощта е била изплатена, до датата, на която е възстановена. Лихвеният процент, който трябва да се прилага, е този, който е в сила за сходни операции по възстановяване съгласно националното законодателство.

Държавите-членки възстановяват цялата помощ в прилагане на Регламент (ЕИО) № 1991/92 от организациите на производители, които прекратяват дейностите си преди края на третата година след датата на специфичното признаване, посочена в дял I от настоящия регламент, или на които специфичното признаване е било оттеглено съгласно член 4.

2. Възстановената помощ се изплаща на разплащателните агенции или служби и се приспада от последните от разходите, финансирани от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, секция „Гарантиране“, пропорционално на финансирането от Общността.

3. Финансовите последствия, произтичащи от невъзможността за възстановяване на изплатените суми, се понасят от Комисията пропорционално на финансирането от Общността.

Член 15

Държавите-членки предприемат необходимите стъпки за санкциониране на сериозните нарушения при изпълнение на поетите задължения или на задълженията съгласно Регламент (ЕИО) № 1991/92 и съгласно настоящия регламент.

Член 16

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 1992 година.

За Комисията

Ray MAC SHARRY

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ФИШ ЗА ОРГАНИЗАЦИИТЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ

Държава-членка: .....

Година: .....

Пазарна година: .....

Данните, представени по-долу, се отнасят до:

1. Търговско наименование:

   .....

2. Правна форма:

3. Устав (Прилага се копие)

4. Адрес (Улица, номер, местност, телефонен номер, номер на телекс)

   — на административното седалище: .....

   .....

   — на търговското седалище: .....

   .....

5. Обхванатата територия: .....

   .....

6. Брой членове: .....

   — Брой производители: .....

   — Брой членове, които не са производители (когато е приложимо): .....

7. Конкретни данни за членовете:

   Моля приложете списък на членовете, съдържащ следните конкретни данни:

   — фамилия и собствено име
   — брой и номер на регистрация на парцелите за отглеждане на малини за преработка
   — добитите количества
   — реколта, получена на хектар

8. Финансиране, предоставено от членовете:

   Членски внос ☐ Друга форма на финансиране ☐

   Вноска при постъпване: .....

   Годишна вноска:

   — размер на фиксираната сума: .....

   — процент: .....

9. Правила, установени от организацията на производители:

   — Правила, отнасящи се до земеделските познания:

     да ☐ не ☐

   — Правила, отнасящи се до производството

   — Правила, отнасящи се до търговията
     (Моля приложете копие от тези правила)

10. Технически инсталации, предоставени на разположение на членовете (по избор)

    A. Пунктове за подготовка и пакетиране

       Да ☐ Не ☐

       Кратко описание на инсталацията (съставни елементи, обхванати площи, и др.): .....

       .....

       .....

       .....

B. Инсталирано оборудване:

— за охладено съхранение да ☐ не ☐

капацитет: ..... $м^3$ или

..... тона

— други (моля уточнете): .....

капацитет: ..... тона: .....

11. Персонал, отговорен за:

— администрация: .....

— управление: .....

— подготовка, опаковане, съхранение: .....

— търговия: .....

— техническо подпомагане: .....

12. Обща площ на насажденията на членовете:

Продукти	Площ (ха)
Малини за преработка	
Малини (за консумация, пресни)	
Други плодове и зеленчуци (1)	

(1) По избор

13. Данни от продажбата за предходната пазарна година

Продукт	Добит продукт (тонове)	Непродадени запаси (тонове)	Загуби (тонове)	Продадена продукция (тонове)	Получена средна цена (национална валута/тонове)	Стойност на продадения продукт
Малини за преработка						

14. Печалба или загуба от експлоатацията по време на предходната пазарна година: .....

.....

.....

.....

15. Програма за повишаване на конкурентоспособността на сектора на производство на малини за преработка:

(a) Дата на представяне: .....

Дата на одобряване: .....

Дата на прилагане: .....

(a) Кратко описание на планираните/предложени/в изпълнение мерки (зачеркнете това, което не е необходимо):

— индивидуални мерки: .....

.....

— съвместни мерки: .....

.....

Да се попълни от държавата-членка

16. Признаване — съгласно член 13 от Регламент (ЕИО) N° 1035/72 [1]

Дата: ..... Решение N°.....

Публикувано в: ..... на: .....

17. Специфично признаване съгласно член 2 от Регламент (ЕИО) N° 2252/92

Дата: ..... Решение N° .....

Публикувано в: ..... на: .....

18. Оттегляне на специфично признаване

Дата: ..... Решение N° .....

Публикувано в: ..... на: .....

19. Извършени проверки

Дата: .....

Предмет: .....

.....

Забележки: .....

.....

.....

[1] Когато е необходимо.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Описание на програмата за повишаване на конкурентоспособността на сектора на производство на малини за преработка

А. Определяне на съответната географска област:

1. Индивидуални мерки
2. Съвместни мерки

Б. Описание на началното състояние по отношение на:

1. Производството:
   — брой стопанства, засята площ, реколта на хектар, обем на добитата продукция и значението ѝ в сравнение с националната продукция,
   — състояние на насажденията (възраст, гъстота, големина, наличие на други плодни дървета, и др.),
   — техническа инфраструктура, която е на разположение на стопанствата.
2. Техническо подпомагане
3. Търговия:

   Кратко описание на съществуващите инсталации, оборудване и капацитет.
4. Проблеми, които възпрепятстват нормалното продължаване на производството.

В. Потенциал на производството: цели и бъдещи пазари

Г. Цели, преследвани от програмата.

1. Описание на целите, които да бъдат постигнати чрез програмата.
2. Описание на целите по всяка мярка.

2.1. Индивидуални мерки

2.1.1. Механизиране на събирането на реколтата

2.1.2. Преструктуриране и промяна на насажденията: пресаждане

2.1.3. Техническо подпомагане.

2.2. Съвместни мерки

2.2.1. Научно подготвяне и разпространяване на мерките, които могат да допринесат за отстраняване на структурните слабости:
   — генетично подобрение
   — приемане на нови сортове
   — придобиване на сертифициран материал
   — борба с болестите
   — запазване на качеството на продукта след събиране на реколтата
   — приспособяване на качеството на продуктите към потребностите на преработвателната промишленост

2.2.2. Разработване на нови продукти и/или нови пазари:
   — разработване на нови продукти, и
   — подобряване на търговията със съществуващите продукти

2.2.3. Пазарно проучване относно перспективите за развитие на пазара на пресни продукти.

Д. Съвместни мерки, информация относно:

1. Организациите на производители, които участват в съвместните мерки съгласно програмата.
2. Институти и/или органи, които участват в научното подготвяне и разпространение на мерките.
3. Преработватели и/или групи от преработватели, които участват в мерките за разработване на нови продукти или пазари.

Е. Необходими инвестиции:

1. Обща стойност на програмата, разбита по мерки.
2. Прогнозна стойност, разбита по години на изпълнение.

Ж. Предвиден срок на изпълнение и годишно разписание за период, който не надхвърля 8 години.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ПОМОЩ, ПРЕДВИДЕНО В ЧЛЕН 11

Търговско наименование на организацията на производители: .....

Административен адрес: .....

(Улица, номер, местоположение, телефонен номер, номер на телекс) .....

Банков номер и номер на сметката, по която да се изплати помощта:

.....

Специфично признаване съгласно член 2 от Регламент (ЕИО) N° 2252/92:

Дата ..... Решение N° .....

Продукция и обща площ на стопанството:

Пазарна година: .....

Списък на мерките, извършени по време на пазарната година

Вид на мярката и приложени подкрепящи документи	Стойност (в национална валута)
1. Индивидуални мерки	
А. Механизиране на събирането на реколтата	
1. Фактура N° ..... от	
2. Фактура N° ..... от	
3. Фактура N° ..... от	
4. Фактура N° ..... от	
Б. Подобряване на културите и/или на сортовете	
1. Фактура N° ..... от	
2. Фактура N° ..... от	
3. Фактура N° ..... от	
4. Фактура N° ..... от	
В. Техническо подпомагане	
1. Фактура N° ..... от	
2. Фактура N° ..... от	
3. Фактура N° ..... от	
4. Фактура N° ..... от	
2. Съвместни мерки	
А. Научно подготвяне и разпространение	
1. Фактура N° ..... от	
2. Фактура N° ..... от	
3. Фактура N° ..... от	
4. Фактура N° ..... от	
Б. Разработване на нови продукти и/или пазари	
1. Фактура N° ..... от	
2. Фактура N° ..... от	
3. Фактура N° ..... от	
4. Фактура N° ..... от	
В. Пазарно проучване на перспективите за развитие на пазара на пресни продукти	
1. Фактура N° ..... от	
2. Фактура N° ..... от	
3. Фактура N° ..... от	
4. Фактура N° ..... от	
Общо разходи по програмата за конкурентоспособност за пазарната година:	

Попълва се от държавата-членка

Заявление, получено на: .....

А. Разходи, допустими за всички мерки, с изключение на онези, свързани с подобряването на производствените култури и/или сортове

	Стойност (в национална валута)
1. Обща стойност на декларирания разход:	
2. Обща стойност, която не е допустима по програмата:	
3. (1 — 2) Разходи, които се вземат предвид:	
4. (3 × 0,65) Допустими разходи:	
Б. Разходи, допустими за мерките, свързани с подобряването на производствените култури и/или сортове и максимално приемлива стойност	
1. Обща стойност на декларирания разход:	
2. Обща стойност, която не е допустима по програмата:	
3. (1 — 2) Разходи, които се вземат предвид:	
4. (3 × 0,65) Допустими разходи:	
5. Обменен курс на 1 юни 19... г.:	
6. Допустими разходи в екю:	
7. Съответната обща площ:	
8. (6 : 7) Допустима стойност/ха, намалена, когато е уместно, до 1100 екю/ха:	
9. Обща допустима стойност: (8 × 5 × 7)	
В. Сума за изплащане А4 + Б9	
Г. Сума за изплащане от ФЕОГА $\frac{(C \times 40)}{65}$	